

B Yi Y`K c \ b Zcfa Yb`]b` < UdVYf[.`H]b m
< ci gYg`i bX`? f]h]_`XYf`; fØbYb

6Yfbf]YX`[YbY\ a] [h`Y]b`bYi Yg`6Ui [YV]Yh`a]h`H]bmi< ci gYgž
9]bZUa]`Yb!`i bX`A Y\ fZUa]`Yb\`Äi gYfbž`hfchn`_f]h]gWYf
Gh]a a Yb`XYf`; fØbYb"

6Ui [YV]Yhgd`Ubi b[`]b`6Yfbf]YX`gcf[h`ZØf
8]g_i gg]cbYb

⊖`XYf`_`Y]bYb`; Ya Y]bXY`6Yfbf]YXž[Y`Y[Yb`]a `cVYfVUmYf]gWYb
@UbX_fY]g`GhUfbVYf[ž`b]a a h`Y]b`6Ui dfc`Y_h`_cb_fYhY`; cfa Yb`Ub"
Jcf`a Y\ f`U`g`XfY]`⋈\fYb`ghY`h`X]Y`7GI !; Ya Y]bXYfÄh]b`8cf]g
?fYa gYf`Y]bYb`5bhfU[`ZØf`XYb`6Ui `j`cb`H]bmi< ci gYg`Ui ZY]bYa
; fi bXghØW_`]b`< UdVYf["`6Y]`XYf`Øb[ghYb`; Ya Y]bXYfUhg]hni b[
k i fXYb`bi b`X]Y`6`]] [i b[gVYgW`ØggY`ZØf`X]Y`ÿbXYfi b[`XYg
: `ÄWYbbi hni b[gd`Ubg`gck]Y`X]Y`9fghY`i b[`Y]bYg`bYi Yb
6YVUi i b[gd`Ubg`a]h[fc» Yf`A Y\ f\Y]h] YfUVgW]YXYh"

B Yi Yg`6Ui [YV]Yh`i bX`j YfgW]YXYbY
K c \ b Zcfa Yb

8Ug`bYi Y`6Ui [YV]Yh`i a ZUggh[fc» nØ[] [Y`) "&* \$`E i UXfUha YhYf
i bX`g]Y\ h`bYVYb`XYb`j`cb`?fYa gYf`VYUbfU[hYb`H]bmi< ci gYg`i bX
: Yf]Ybk c\ bi b[Yb`Ui W`D`Uhm`ZØf`X]j YfgY`UbXYfY
K c\ ba Ò[`]W_Y]hYb`j`cf"; Yd`Ubh]g]bX`nk Ò`Z9]bZUa]`Yb\`Äi gYfž
%(`8cddY`Ui g\`Ä`ZhYb`i bX`nk Y]`A Y\ fZUa]`Yb\`Äi gYf`a]h`Yk Y]`g
nY\`b`K c\ bi b[Yb``8]Yg`_ØbbhY`Y]bY`@Øgi b[`ZØf`XYb`ghY][YbXYb
6YXUfZ`Ub`K c\ bfUi a `]b`6Yfbf]YX`XUfghY`Ybž`XcW`X]Y
FYU_h]cbYb`Ui ZXUg`Jcf\UVYb`g]bX`i bhYfgW]YX`]W`i bX`gd]Y[Y`b
X]Y`Gcf[Yb`XYf`5bk c\ bYf`k]XYf"

9]bk c\bYfni k UW\ g'i bX' < YfUi gZcfXYfi b[Yb
ZØf'X]Y' ðZfUghfi _hi f

8Yf'7c!GdfYWX Yf'XYf'6Yfbf]YXYf'; fØbYbž'7\ f]gh]Ub'6`YbX`ž
Ài »YfhY'6YXYb_Yb'VYnØ[`]WX`XYg`Yfk UfhYhYb
9]bk c\bYfni k UW\ gYgž'XYf'`Ui h'gY]bYb'5b[UVYb'X]Y'U_hi Y`Y'NU\`
j cb'&"((, i a 'a]bXYghYbg'%'&\$`DYfgcbYb'Yf\Ò\Yb'_ÒbbhY"8]Yg
_ÒbbhY'Yf\YV`]WX Y' < YfUi gZcfXYfi b[Yb'ZØf'9]bf]WX hi b[Yb'k]Y
GW\ i `Y' i bX' ?]bXYf[UfhYb'a]h'g]WX `Vf]b[Ybž'X]Y'a Ò[`]WX Yfk Y]gY
b]WX hi Ui gfY]WX YbX'D`Uhn'ZØf'X]Y'bYi Yb'9]bk c\bYf'V]YhYb"8Yf
U_hi Y`Y'Ni k UW\ g'j cb'ZØbZ'Dfcnybh'Ub'6Yk c\bYfb'k]fZhi: fU[Yb
Ui ZØVYf'X]Y'bUW\ \U'h][Y'9btk]W_`i b[`XYf'; Ya Y]bXY"

? f]h]_ `Ub'XYf'K c\b d`Ubi b[`i bX'X]Y'Gi WX Y
bUW\ `5`hYfbUh]j Yb

8]Y'; fØbYb'_f]h]g]YfYb'b]WX hi bi f'X]Y'_cb_fYhYb'D`ÀbYž'gcbXYfb
Ui WX'X]Y'GW\ UZi b[`j cb'K c\b fUi a " ðfYf'5bg]WX hi bUW\ `k]fX
Xi fWX`XYb'6Ui `j cb'9]bZUa `]Y]b!`i bX'8cddY`\`Ài gYfb'Y]bY'k Y]hUi g
[fÒ»YfY'J Yfg]Y[Y'i b[`j cb': `ÀWX Y'YffY]WX hi U'g'Xi fWX`X]Y
9ff]WX hi b[`j cb'A Y\ fZUa `]Y]b\`Ài gYfb" `GhUhhXYggYb'gW\ `U[Yb'g]Y
j cfž[YgW\ cggk Y]gY'K c\bi b[Yb']b': cfa `j cb'; YbcggYbgW\ UZhYb
ni `Yff]WX hYbž'i a `VYnU\`VUfYb'K c\b fUi a `ZØf'X]Y'6Yfbf]YXYf'
6Øf[Yf'ni `gW\ UZZYb"

ðbhYfbY' ? cbZ']_hY']a `; Ya Y]bXYfUh

8]Y': cfXYfi b[`XYf'; fØbYb'bUW\ `; YgW\ cggk c\bi b[Yb'gcf[hY'ZØf
J YfÀf[Yfi b[`]bbYf\U`V`XYf'6Yfbf]YXYf'@]ghY'fb@ž'a]h'XYf'g]Y'Y]bY
: fU_h]cbg[Ya Y]bgW\ UZh'V]`XYb" ? f]h]_Yf'k]Y'7\ f]gh]bY'D\`]dd`j cb
XYf'6@VYnY]WX bYhYb'X]YgY'A Y]bi b[gÀi »Yfi b[Yb'U`g
i bUb[Ya YggYbž'k À\ fYbX'5W\]a `FY[YbUi Yf'fZfU_h]cbg`c gĚ'X]Y
Dcg]h]cb'XYf'; fØbYb'U`g' Xc[a Uh]gW\ `VYggYfk]ggYf]gW\
_f]h]g]YfhY"8]YgY']bhYfbYb'GdUbbi b[Yb']a `; Ya Y]bXYfUhinY][Ybž
k]Y'_ca d`YI `i bX'j]Y`gW\]WX h][`X]Y'8]g_i gg]cb'i a `XYb
ni _ØbZh][Yb'K c\b fUi a `]b'6Yfbf]YX`]gh"

H]YZY`J Yfk i fnY`i b[`]b`XYf`; Ya Y]bgW UZh

8]Y`; Ya Y]bXY`U`h`ni XYa`X]Y`6YXYb`Yb`XYf`6Øf[Yf`\]bg]W`h`]W`
Y]bYf`a`Ø[`]W`Yb`J`Yf`_`Y`f`g`n`i` b`U`a` Y`]b`XYb`K`c`\`b`g`h`f`U`»`Yb`ni`f`
?`Yb`b`h`b`]g`[`Yb`c`a`a`Yb`"6Øf[Yfa`Y]ghYf`; Ycf[`A`U`h`Y`f`Y`f`k`]Yg`X`U`f`U`i`Z`
\]b`ž`X`U`g`g`V`Y`f`Y`]h`g`; fi`b`X`g`h`Ø`W`_`g`Z`À`W`Yb`Z`Ø`f`Y`]b`Y`a`Ø[`]W`Y`b`Y`i`Y`
Ni`Z`U`\`f`h`g`g`h`f`U`»`Y`Y`f`k`c`f`V`Y`b`k`i`f`X`Y`b`ž`U`V`Y`f`c`V`X`]Y`g`Y`f`Y`U`]g`]Y`f`h`
k`Y`f`X`Y`b`_`U`b`ž`V`Y`]V`h`b`c`W`i`b`_`U`f`"

@Ub[Zf]gh][Y`DYfgdY`_h]j Yb`i`b`X`]b`X]j]Xi Y`Y`
D`À`b`Y`

: Øf`8`c`f`]g`?`f`Y`a`g`Y`f`ž`X`]Y`X`]Y`H`]b`m`<`c`i`g`Y`g`]b`]\`f`Y`a`U`h`Y`b`6`U`i`Y`f`b`\`c`Z`
d`U`b`Y`b`a`Ø`W`h`Y`ž`V`Y`]V`h`U`V`n`i`k`U`f`h`Y`b`ž`k`]Y`X`U`g`_`c`a`d`Y`i`Y`J`Y`f`Z`U`\`f`Y`b`
j`c`f`U`b`g`W`f`Y`]h`Y`b`k`]f`X`"N`k`Y`]X`Y`f`]b`g`[`Y`g`U`a`h`U`W`h`H`]b`m`<`c`i`g`Y`g`g`c`Y`b`
j`Y`f`a`]Y`h`Y`h`k`Y`f`X`Y`b`ž`k`À`\`f`Y`b`X`g`Y`W`g`<`c`n`\`À`i`g`W`Y`b`j`Y`f`d`U`W`h`Y`h`
k`Y`f`X`Y`b`g`c`Y`b`"8`Y`f`N`Y`]h`f`U`\`a`Y`b`Z`Ø`f`X`]Y`i`a`g`Y`h`i`b`[`X`]Y`g`Y`f`D`À`b`Y`
]g`h`Y`X`c`W`i`b`c`W`i`b`[`Y`k`]g`g`ž`k`U`g`X`]Y`<`Y`f`U`i`g`Z`c`f`X`Y`f`i`b`[`Y`]b`Y`f`
h`f`U`b`g`d`U`f`Y`b`h`Y`b`i`b`X`ni`_`i`b`Z`h`g`c`f`]Y`b`h`]Y`f`h`Y`b`D`U`b`i`b`[`]b`6`Y`f`b`f`]Y`X`
i`b`h`Y`f`g`h`f`Y`]W`h`"

· · B 5;

8 Y h U]`g

6 Y g i W X Y b`G]Y`i`b`g`U`i`Z`b`!`U`[`"XY`